


BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ECOCOOL 4612 EX

Datum vytvoření 1. prosinec 2007
Datum revize 1. prosinec 2007

1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku
- 1.1. Identifikace látky nebo přípravku ECOCOOL 4612 EX
Číslo 1-3610e
Další názvy látky/přípravku
- 1.2. Použití látky nebo přípravku viz Produkt Informace
- 1.3. Identifikace společnosti nebo podniku
Dovozce
Jméno nebo obchodní jméno FUCHS OIL CORPORATION (CZ), spol. s r.o.
Místo podnikání nebo sídlo Otice č. 40, 251 63 STRANČICE
Identifikační číslo (IČ) 41188063
Telefon 323637793
Fax 323637990
Adresa elektronické pošty fuchs.praha@fuchs-oil.cz
Adresa www stránek www.fuchs-oil.cz
- 1.4. Telefonní číslo pro mimořádné situace
Společnost nebo poradenský subjekt
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích
nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575

2. Identifikace rizik
- 2.1. Klasifikace látky nebo přípravku
Symbol nebezpečí
 Xi - dráždivý
R-věty
R 36/38
- 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy související s použitím a možným nevhodným použitím
Dráždí oči a kůži. Nepředpokládá se, že může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky v životním prostředí.
- 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí
neuveдено

3. Složení nebo informace o složkách
- 3.1. Chemická charakteristika přípravku
Přípravek na bázi ropného oleje, aniontových a neiontogených emulgátorů, antikoročních přísad a rozpouštědel na bázi sloučeniny glykolu a mastného alkoholu.
- 3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentrace [%]	Symbol nebezpečí a R věty
CAS: ES(Einecs): Index.čís:	Reakční produkt primárního alkanolaminu s obsahem bóru	15 - 20	Xi R-36/38
CAS: ES(Einecs): Index.čís:	Reakční produkt MEA a mastné kyseliny	5 - 10	Xi R-36/38
CAS: ES(Einecs): Index.čís:	Ethoxylát	1 - 2,4	Xi, N R-41, 51/53
CAS: ES(Einecs): Index.čís:	Jodbutylcarbamát	0,1 - 1	Xn, N R-41, 50, 20/22

Plné znění R vět je uvedeno v bodě 16. bezpečnostního listu.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ECOCOOL 4612 EX

4. Pokyny pro první pomoc
- 4.1. Všeobecné pokyny
Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.
- 4.2. Při nadýchání
Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.3. Při styku s kůží
Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem. Vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.4. Při zasažení očí
Vyjměte kontaktní čočky. Při násilně otevřených víčkách vyplachujte 10 - 15 minut čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5. Při požití
Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.
-
5. Opatření pro hasební zásah
- 5.1. Vhodná hasiva
voda - tříštěný proud, pěna - odolná alkoholu, plyn - oxid uhličitý, prášek
- 5.2. Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít
voda - plný proud
- 5.3. Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům
Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.
- 5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče
Izolační dýchací přístroj.
- 5.5. Další údaje
Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chlaďte vodou.
-
6. Opatření v případě náhodného úniku
- 6.1. Preventivní opatření pro ochranu osob
Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.
- 6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí
Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace.
- 6.3. Metody čištění
Přípravek pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte dle bodu 13. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.
- 6.4. Další údaje
Po odstranění přípravku umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel.
-
7. Zacházení a skladování
- 7.1. Zacházení
- 7.1.1. Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo přípravkem
Nevdechujte plyny a páry. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví.
- 7.1.2. Preventivní opatření na ochranu životního prostředí
Zabraňte úniku přípravku do životního prostředí. Přechovávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě přípravku.
- 7.1.3. Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo přípravku
neuveďeno
- 7.2. Skladování

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ECOCOOL 4612 EX

- 7.2.1. Podmínky pro bezpečné skladování
Skladujte v těsně uzavřených obalech na chladných, suchých a dobře větraných místech k tomu určených.
- 7.2.2. Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách
neuveďeno
- 7.2.3. Specifické (specifická) použití
neuveďeno

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- 8.1. Expoziční limity
žádné
- 8.2. Omezování expozice
- 8.2.1. Omezování expozice pracovníků
Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí.
- 8.2.1.1. Ochrana dýchacích orgánů
Maska s filtrem proti organickým parám event. izolační dýchací přístroj při překročení NPK-P toxických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.
- 8.2.1.2. Ochrana rukou
Ochranné rukavice (podle charakteru vykonávané práce). Při delším nebo opakovaném styku používejte vhodné ochranné krémy na pokožku přicházející do přímého styku s přípravkem. Dbejte dalších doporučení výrobce.
- 8.2.1.3. Ochrana očí
Ochranné brýle nebo obličejový štít (podle charakteru vykonávané práce).
- 8.2.1.4. Ochrana kůže
Ochranný antistatický oděv z přírodních vláken (bavlna) nebo syntetických vláken, odolávajících zvýšeným teplotám. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.
- 8.2.2. Omezování expozice životního prostředí
Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

- 9.1. Obecné informace
- | | |
|---------------|-------------------|
| Skupenství | kapalné při 20 °C |
| Barva | světle žlutá |
| Zápach (vůně) | charakteristický |
- 9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí
- | | |
|-------------------|----------------------------------|
| Hodnota pH | 9,0 50g/l roztok při 20 °C |
| Viskozita | 55 mm ² /S při 40 °C |
| Relativní hustota | 0,97 g/cm ³ při 15 °C |
- 9.3. Další informace
neuveďeno

10. Stálost a reaktivita

- 10.1. Podmínky, kterým je třeba zamezit
Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.
- 10.2. Materiály, které nelze použít
Chraňte před silnými kyselinami a zásadami, jakož i oxidačními činidly. Zabrání se tím vzniku nebezpečné exotermní reakce.
- 10.3. Nebezpečné produkty rozkladu
Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý, dým a oxidy dusíku.

11. Toxikologické informace

- 11.1. Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo přípravku
Může docházet k podráždění sliznic a dýchacích cest. Zasažení oka může vyvolat podráždění a reversibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.
Akutní toxicita přípravku
Pro přípravek nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici. Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o přípravek akutně prakticky nejedovatý.
neuveďeno
- 11.2. Známé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice
Chronická toxicita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilizace: Pro přípravek nestanovena, není pravděpodobná. Karcinogenita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nemají karcinogenní účinek. Mutagenita: Pro přípravek nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nejsou toxické pro reprodukci.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ECOCOOL 4612 EX

Akutní toxicita komponent přípravku
neuveďeno

12. Ekologické informace

12.1. Ekotoxicita

Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy

Pro přípravek nejsou žádné ekotoxikologické údaje k dispozici.

neuveďeno

Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy

neuveďeno

12.2. Mobilita

neuveďeno

12.3. Persistence a rozložitelnost

Přípravek není klasifikován jako rychle biologicky rozložitelný.

12.4. Bioakumulační potenciál

neuveďeno

12.5. Výsledky posouzení PBT

neuveďeno

12.6. Jiné nepříznivé účinky

neuveďeno

13. Pokyny pro likvidaci

13.1. Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)

Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.

13.2. Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a všech znečištěných obalů

Postupujte podle předpisů o zneškodňování zvláštních odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro nebezpečné odpady. (Zákon č.185/2001 Sb.)

13.3. Právní předpisy o odpadech

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb.

Kód druhu odpadu

120109

Název druhu odpadu

Odpadní řezné emulze a roztoky neobsahující halogeny

Kategorie

N

Podskupina odpadu

Odpady z tváření a z fyzikální a mechanické povrchové úpravy kovů a plastů

Skupina odpadu

Odpady z tváření a z fyzikální a mechanické úpravy povrchu kovů a plastů

Kód druhu odpadu pro obal

150110

Název druhu odpadu (obal)

Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné

Kategorie

N

Podskupina odpadu

Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)

Skupina odpadu

Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené

14. Informace pro přepravu

14.1. Speciální preventivní opatření

neuveďeno

14.2. Silniční přeprava ADR

Nepodléhá předpisům podle ADR

Železniční přeprava RID

Nepodléhá předpisům podle RID

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ECOCOOL 4612 EX

Letecká přeprava ICAO/IATA
Nepodléhá předpisům podle ICAO/IATA
Námořní přeprava IMDG
Nepodléhá předpisům podle IMDG

15. Informace o předpisech

- 15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu
Přípravek je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění (č. 434/2005 Sb.), o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikován a označen:

Symbol nebezpečí



Xi - dráždivý

Nebezpečné látky

Reakční produkt primárního alkanolaminu s obsahem bóru

Reakční produkt MEA a mastné kyseliny

Ethoxylát

Jodbutylcarbamat

R-věty (úplné znění)

R 36/38 Dráždí oči a kůži

S-věty (úplné znění)

S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc

S 37/39 Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění)
neuvečeno

Označení pro aerosolová balení

žádné

- 15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni Evropských společenství
neuvečeno

- 15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Zdravotnické předpisy

Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci v platném znění. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění. Směrnice MZD ČR č. 49/1967 Sb., o posuzování zdravotní způsobilosti k práci. Vyhláška č. 56/1997 Sb., obsluha časového rozmezí preventivních prohlídek v platném znění.

Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.

Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, provozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

16. Další informace

Seznam všech R a S vět použitých v bodu 2 a 3

R 36/38 Dráždí oči a kůži

R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

R 50 Vysoce toxický pro vodní organismy

R 20/22 Zdraví škodlivý při vdechování a při požití

S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc

S 37/39 Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

S 61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy

S 39 Používejte osobní ochranné prostředky pro oči a obličej

S 60 Tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

ECOCOOL 4612 EX

Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka
Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu,
než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících
předpisů na ochranu zdraví.

Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky,
první pomocí a zakázanými manipulacemi s přípravkem.

Doporučená omezení použití

neuveдено

Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve
znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle
vyhlášky č.232/2004 Sb. v platném znění, údaje společnosti nebo podniku, databáze
nebezpečných látek.

Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci
a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a
zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za
záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.